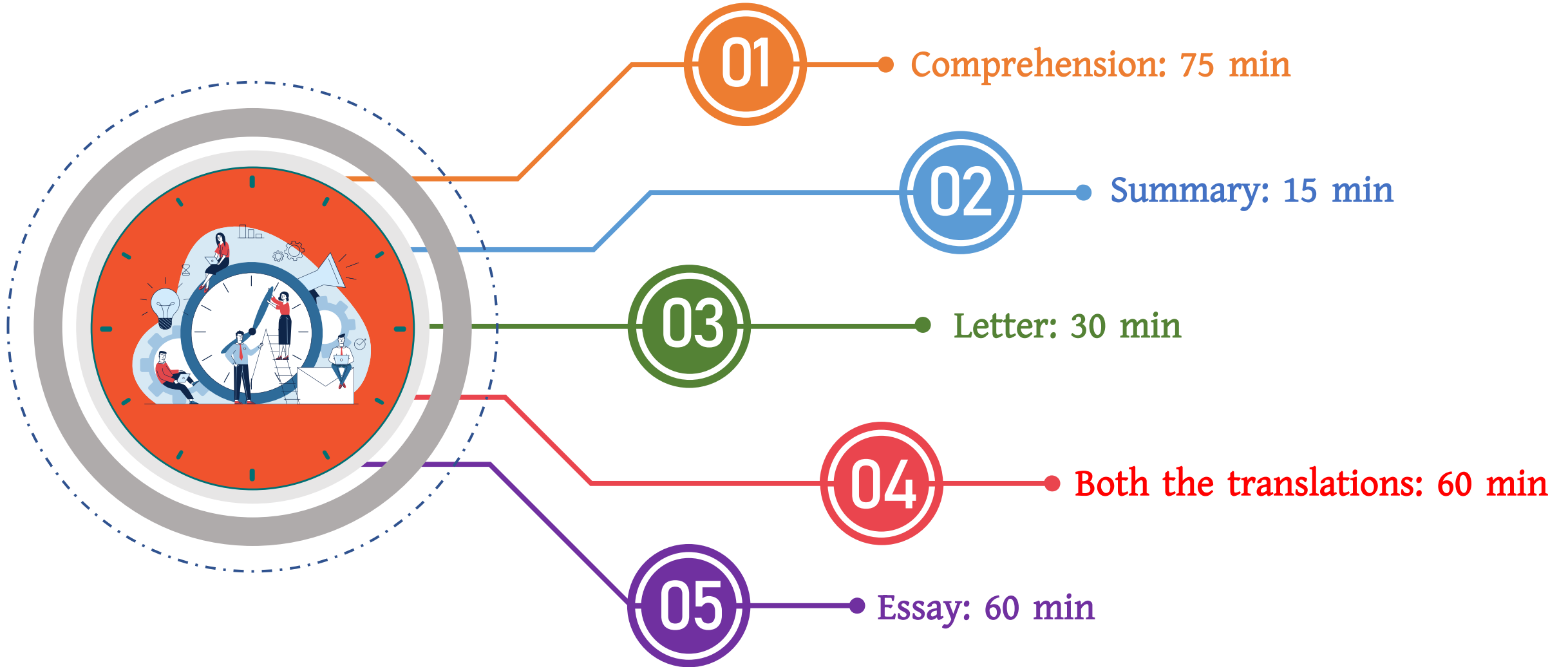


TIME MANAGEMENT



READING COMPREHENSION

□ Unseen Comprehension থেকে Thematic Questions-এর উত্তর লেখার নিয়ম:

Unseen Comprehension-থেকে প্রশ্নাবলির উত্তর করার জন্য অনেকেই অনেক পদ্ধতি অনুসরণ করে থাকে। তবে সবচেয়ে প্রচলিত ও কার্যকরী কয়েকটি পদ্ধতি নিম্নে আলোচনা করা হলো:

□ প্রথমে প্রশ্নগুলো খুব ভালোভাবে মনোযোগ দিয়ে পড়তে হবে:

Unseen Comprehension-এর প্রশ্নগুলো উত্তর করার এটি একটি সবচেয়ে কার্যকরী পদ্ধতি। পরীক্ষায় যে Unseen Passage-থাকবে সেটি পড়ার আগে এর Questions আগে পড়ে নিতে হবে। কারণ প্রশ্ন পড়ার পর পরীক্ষার্থীরা যখন Passage-টি পড়বে তখনই খুব ভালোভাবেই বুঝতে পারবে যে Passage-টিতে কোন বিষয়গুলো খুঁজে বের করতে হবে। প্রকৃতপক্ষে এটিকে বলা হয় Skimming। এই কৌশলটি আপনাকে কোনো শব্দ বা বাক্যাংশের নিচে Underline-করতে হবে তা খুঁজে বের করতেও সাহায্য করবে।

READING COMPREHENSION

□ প্রশ্নগুলোতে বিশেষভাবে কোনো নির্দেশনা দেয়া থাকলে সেগুলো খেয়াল করতে হবে:

প্রদত্ত Passage-টিতে প্রদত্ত Instructions বা নির্দেশনাগুলো ভালোভাবে যত্নসহকারে পড়তে হবে যাতে কোনো গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের Misunderstanding না ঘটে।

আরো একটি বিষয় বিশেষভাবে লক্ষণীয়; সেটি হলো প্রশ্নগুলোর উত্তর করার সময় শুধু Passage-এর মধ্য থেকেই তথ্যাবলি সংগ্রহ করতে হবে। কিন্তু Passage-এর কোনো বাক্য ছবছ কপি করা যাবে না। তবে অনেক ক্ষেত্রেই দেখা যায় যে, Passage-টি খুবই Common টপিকের উপর লেখা যা সম্পর্কে পরীক্ষার্থীদের আগে থেকেই ধারণা থাকে। ফলে পরীক্ষার্থীরা স্বাভাবিক ভাবেই Passage-এর বাইরে নিজস্ব জ্ঞান থেকে উত্তর করার একটি প্রবণতা দেখায় যা অবশ্য বর্জনীয়। Outside knowledge বা Passage এর বাইরের কোনো বিষয়ের সাথে Passage এর অভ্যন্তরীণ বিষয়ের সংমিশ্রণ ঘটানো যাবে না। সবসময় Passage-এ প্রদত্ত Information অনুযায়ী Question এর উত্তর করতে হবে এবং প্রদত্ত Passage টির বিষয়বস্তু ভালোভাবে বুঝতে হলে Passage-টি কমপক্ষে দুইবার পড়তে হবে। তবে এক্ষেত্রে অতিরিক্ত সময় নেয়া যাবে না।

পরীক্ষায় যেহেতু Unseen passage থেকে কিছু সংখ্যক Thematic questions দেওয়া থাকবে তাই এখানে প্রত্যেকটি Passage-এর উপর বিভিন্ন প্রকার Thematic questions pattern প্রদান করা হয়েছে। এগুলো থেকে কমন না পড়লেও এসব questions-এর নিয়মিত অনুশীলন পরীক্ষার্থীদের আত্মবিশ্বাস বাড়িয়ে দেবে।

READING COMPREHENSION

এছাড়াও ইংরেজি Part-A তে Unseen comprehension এর Thematic question অংশে ভালো করতে হলে SSC, HSC এবং Degree এর Compulsory ইংরেজি পরীক্ষায় Unseen Comprehension অংশে যে প্রশ্নগুলো থাকে তা অনুশীলন করলে পরীক্ষার্থীরা এই অংশে ভালো ফলাফল লাভ করতে পারবেন বলে আশা করা যায়। আর Grammar and Usage-সম্পর্কিত প্রশ্নগুলো নির্ভুলভাবে উত্তর করার জন্য ইংরেজি ব্যাকরণগত বিষয়গুলোর উপর উচ্চতর দক্ষতা অর্জন করা আবশ্যিক।

SUMMARY WRITING

৩৫তম বিসিএস লিখিত পরীক্ষার জন্য প্রণীত নতুন পাঠ্যক্রম অনুযায়ী Part-A অংশে একটি Comprehension দেয়া থাকে। প্রশ্নে বলা হয় যে, “Summarize the passage in your own words in 100 words”.

Summary: Summary শব্দের অর্থ সারাংশ। যা পড়ে কোনো অনুচ্ছেদের মূলভাব অনুধাবন করা যায় তাই summary। Summary হলো একটি বিস্তৃত বিষয়ের সংক্ষিপ্ত উপস্থাপনা। Summary পড়ার পরে বড় কোনো লেখা সম্পর্কে সুস্পষ্ট ধারণা পাওয়া যায়।

Summary লেখার সময় লক্ষণীয় বিষয়গুলো হলো:

- ✓ Summary-তে কোনো Title ব্যবহার করা যাবে না।
- ✓ প্রদত্ত comprehension টি ভালোভাবে পড়ে তার মূল বিষয়বস্তু বুঝতে হবে এবং তা Summary-তে উপস্থাপন করতে হবে।
- ✓ Comprehension-টি দুই থেকে তিন বার পড়ে কয়েকটি অংশে ভাগ করে নিতে হবে।
- ✓ Summary তে কেবল Main Theme থাকবে। এখানে কোনো অপ্রয়োজনীয় অংশ লেখা যাবে না। Comprehension-এ বর্ণিত কোন উদাহরণ, উপমা, অভিজ্ঞতা, প্রবাদ, কারো বক্তব্য, তুলনা ইত্যাদি Summary তে লেখা যাবে না।
- ✓ মূল বিষয়বস্তুকে Summary তে লেখার সময় তার কোনো ব্যাখ্যা (Explanation) দেওয়া যাবে না।

SUMMARY WRITING

- ✓ Summary এর দৈর্ঘ্য হবে মূল Passage-এর এক-তৃতীয়াংশের কম। প্রতি ৩/৪টা বাক্য পড়ে পড়ে তাদের Summary করে ১টা sentence-এ উপস্থাপন করতে হবে।
- ✓ Summary-তে লেখকের কোনো নিজস্ব মতামত বা বক্তব্য (Suggestion) থাকবে না।
- ✓ Summary-তে Passage থেকে কোনো sentence ছবছ তুলে দেওয়া যাবে না। তবে sentence-এর বিভিন্ন part/phrase কে নিজের মতো করে সাজিয়ে নিয়ে নতুন sentence-এ ব্যবহার করতে হবে।
- ✓ Summary-এর Language হবে যতটা সম্ভব পরীক্ষার্থীর নিজস্ব ভাষায়।
- ✓ ভাষার জটিলতা, কঠিন শব্দের প্রয়োগ এবং ভাষার অলংকার বাদ দিয়ে সহজ, সরল ভাষায় মূল বক্তব্যকে উপস্থাপন করতে হবে।
- ✓ Summary তে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ বিষয় যেন কোনোভাবেই বাদ না পড়ে তা খেয়াল রাখতে হবে। Summary কে 100 words এ শেষ করতে হবে; কারণ নির্দেশনা অনুসরণ করা প্রথম কাজ।
- ✓ উত্তম Summary লেখার বৈশিষ্ট্য:
Summary লেখার পর নিচে দিয়ে Total Words কত তা লিখে দিতে হবে।

[Ref: English Grammar and Composition, Classes: Nine-Ten]

SUMMARY WRITING

Word / শব্দ গণনা করার পদ্ধতি:

শব্দগুলোকে Phrase আকারে গণনা করতে হবে। যেমন--

There are sixty students in the class.

¹সূত্রাং ²উক্ত ³Sentence বা ⁴বাক্যটিতে 4 টি Word রয়েছে।

এরকম Summary লেখা শেষ করে Word বা শব্দ গণনা করে নিচে Total Words লিখে দিতে হবে।

নিচে একটি Summary খাতায় কীভাবে লিখতে হবে তার উদাহরণ দিয়ে দেখানো হলো--

Summary:

Jute is called the golden fiber of Bangladesh. Jute and jute products have good demand both in country and abroad. This item is ecofriendly. But jute has many problems. Now most of the jute mills run with a sluggish way. There are many problems in jute industry. Research and development are needed in this sector. Our jute and jute related industries are needed to be modernized. For this reason, proper activities and supervision is needed. Financing is a great problem to renew and modernizing our jute mills. Already government has taken some necessary steps to revival of the death factory. Most of the time we import jute seed from India. But our government attempt to produce jute seed in our own land. So, the government needs to work out a systematic way so that this sector can regenerate and gain its past glory. Total words = 78

SUMMARY WRITING

□ Summary Writing এর কৌশলসমূহ:

Summary লেখার ক্ষেত্রে প্রথমে Passage-টি ভালোভাবে বুঝতে হবে। কিন্তু পরীক্ষা কেন্দ্রে পর্যাপ্ত সময় না থাকায় অধিকাংশ শিক্ষার্থী না বুঝে Passage থেকে ছবছ নকল করে লিখে দেয়। ফলে, তারা কাজক্ষিত নম্বর পায় না। তাই summary writing এর সহজ কিছু ধাপ ও কৌশল দেয়া হলো :

□ Skimming the passage:

প্রথমে একটি সাধারণ ধারণা পাওয়ার জন্য পুরো passage টির উপরে চোখ বুলাতে হবে। এক্ষেত্রে পুরো passage না পড়ে গুরুত্বপূর্ণ লাইনগুলো পড়ে ফেলতে হবে। এক্ষেত্রে passage টিতে কোনো subheading থাকলে তা পড়ে ফেলতে হবে আর subheading না থাকলে প্যারাগুলোর প্রথম লাইন পড়ে passage সম্পর্কে একটি সংক্ষিপ্ত ধারণা পাওয়া যায়।

□ Write down the topic sentence:

Passage সম্পর্কে ধারণা পাওয়ার পর এটি খুবই গুরুত্বপূর্ণ ধাপ। Passage-টি কোন বিষয়ে লেখা হয়েছে তা নিজের ভাষায় লিখতে হবে। এই লাইনটি দেখে পরীক্ষক বুঝবেন যে, আপনি summary নিজের ভাষায় লিখেছেন।

SUMMARY WRITING

□ Marking the body of the summary:

Summary লেখার ক্ষেত্রে এই ধাপটি সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ। এক্ষেত্রে passage এর কম গুরুত্বপূর্ণ অংশগুলো বাদ দিয়ে গুরুত্বপূর্ণ বাক্যগুলো চিহ্নিত করতে হবে এবং নিজের মতো করে গুছিয়ে Rewrite করতে হবে।

□ Rewriting tactics:

এক্ষেত্রে বাক্যের গঠন পরিবর্তন, সমার্থক শব্দ (synonym) ব্যবহার, narration, clause, voice ব্যবহার করতে হবে। দুইটি clause যুক্ত (compound/complex) Sentence কে ভেঙ্গে simple sentence করতে হবে। তাছাড়া, বাক্যগুলোর মধ্যে সম্পর্ক (cohesion) স্থাপনের জন্য transitional connections however, moreover, therefore, thus, despite, in addition ব্যবহার করতে হবে।

উপর্যুক্ত কৌশল ও ধাপগুলো অনুসরণ করে চর্চা করতে থাকলে আপনি Summary writing এ দক্ষ হয়ে উঠবেন এবং আপনার English writing skill ও বাড়বে।

READING COMPREHENSION

44th BCS

□ Read the passage below and answer the question nos. 1-7 that follow:

'Digital detox' is a phrase that we hear more and more, instantly conjuring up loss of control, fear of addiction and imposed periods of 'cold turkey'. As parents, many of us are still beginners in this brave new digital world and rather than empowering our youth to blaze trails into the modern age, our suspicion of Snapchat and general fear of the unknown lead us to restrict or even reject these influences as we see them encroach further into our children's lives. It's easy to see why the accessibility to technology can be a cause of concern. Bullies, predators and other nasties do exist in the cyber world, just as they do in the natural one. But while some try to combat the influence of social media and the demon 'screen time' on pupils (banning phones and switching off Wi-Fi are two solutions that have been tried), some have adopted a more 21st Century approach. They actively embrace technology as a force for good, incorporating technology in many aspects of their learning and well-being. It's not just about gadgets and gizmos; digital is fast becoming the language of the age and one in which we must all be literate. Pupils can learn to code and use Swift Playgrounds, an incredibly powerful app which bring their ideas to life.

READING COMPREHENSION

It's the same platform which was used to create applications like Duolingo and Airbnb. In years 10 and 11, students gain experience with professional programming language C# and the new generation can get involved in a 'tech start-up' day. What of the virtual world? No longer restricted to the realms of entertainment, the applications of VR are enormous, and schools can incorporate exciting technology into their lessons. Learning by doing is, after all, one of the most effective and neglected methods of learning. Just as an airline pilot will train in a simulator before being let loose with a plane full of passengers, VR allows access to global resources and immersive learning experiences with which to experiment, tackle problems, and take risks, in a virtual environment, free from fear. What a wonderful way to help students develop into curious, resilient, and resourceful adults! A recent article in the Telegraph offered 'survival tips of parents on the technology battlefield'. The battlefield metaphor is a telling one.

READING COMPREHENSION

As parents we are right to worry about the screen time we allow our children and the teenage years can be fraught with the additional pressures of social media, but should blame be laid so squarely at the digital door? The need to connect in social groups has existed since humans first walked the earth. Most of us want to be liked and to form friendships, and psychologists agree that this kind of affirmation is important for our mental health. Social media is just one of many channels through which we all do this and as adults, we must set a good example and equip young people with the information and skills to use technology responsibly. I believe that by teaching good practice and embedding key IT skills in the classroom, we can embrace technology as our friend here. For the well-being of our students we should adopt a positive approach. We need to work with experts in psychological health to spearhead the use of an app-based digital toolkit that helps teachers and pupils to monitor and even restrain their emotions, developing positive habits of mind, improved social Wi-Fi and a shared language with which to better communicate both in the classroom and the wider world.

READING COMPREHENSION

When applied in an intelligent way, technology really can be a force for good improving levels of academic attainment and helping us all to ride the peaks and troughs of everyday life with greater control. So, let's all engage with the app generation. The online realm is a challenging one but we must equip young people with the skills to explore it with confidence. It is the responsibility of parents and teachers to cast aside their suspicion, and to actively support children as they navigate these uncharted waters, for their own happy futures, and our own.

READING COMPREHENSION

□ Answer the following questions in your own words without copying any sentence from the passage: 3×10 = 30

- (a) How has the phrase ‘digital detox’ been explained in the passage?
- (b) How does the passage highlight the way parents are reacting to the digital world?
- (c) How can technology, according to the passage, be possible causes for concern?
- (d) Why is digital becoming the language of the age?
- (e) How is the virtual world connected to learning?
- (f) How is the metaphor of an airline pilot in a simulator connected to virtual reality?
- (g) Why do we need to connect in social groups?
- (h) How can we train our students to work better in a digital world?
- (i) How can technology be a ‘force for good’?
- (j) Is the online world a challenging one? Why?

READING COMPREHENSION

□ Write the meanings of the following words in English (The words are underlined): 1×5=5

(a) Cold turkey (b) Predators (c) Simulator (d) To spearhead (e) Navigate

READING COMPREHENSION

□ Fill in the empty cells with words indicating appropriate parts of speech:

1×5=5

Noun	Verb	Adjective
(a)	empower	×
×	(b)	immersive
demon	×	(c)
(d)	×	psychological
attainment	(e)	×

READING COMPREHENSION

□ Make sentences with each of the following words and phrases. Copying any sentence from the passage above must be avoided. 1×10=10

(a) Mental health (b) Positive approach (c) Responsibility (d) Suspicion (e) Teenage
(f) Academic (g) Communicate (h) Embrace (i) Uncharted (j) Embed

READING COMPREHENSION

□ Give an antonym for each of the following words and make sentences with the antonyms:

2×5=10

(a) Powerful (b) Active (c) Connect (d) Technological (e) Confidence

READING COMPREHENSION

□ Summarize the passage in your own words (within 100 words).

20

READING COMPREHENSION

- Write a letter to the editor of an English daily suggesting how best to deal with the digital world for learning.

20

THE RULES OF TRANSLATION

□ ইংরেজি থেকে বাংলা অনুবাদের কতোগুলো নিয়ম নিম্নে আলোচনা করা হলো:

একটি মাত্র ভাব অবলম্বনে রচিত কতগুলো বাক্যের সমষ্টিকে Passage বলে। Passage-গুলোতে সাধারণত পূর্বগামী বাক্যের সাথে সংগতি বজায় রেখে পরবর্তী বাক্যগুলো লেখা হয়। কাজেই পৃথক পৃথক ও পরস্পরের সাথে সম্পর্কহীন বাক্যের অনুবাদ এবং একটি পূর্ণাঙ্গ প্যাসেজ-এর অনুবাদের মধ্যে যথেষ্ট পার্থক্য রয়েছে। ইংরেজি থেকে বাংলা অনুবাদের সময় প্রধানত কয়েকটি দিকের প্রতি বিশেষ লক্ষ্য রাখা দরকার। যেমন–

০১. অনুবাদ করার সময় নির্ধারিত অংশটুকু মন দিয়ে বারবার পড়ে মূল কথা বোঝার চেষ্টা করতে হবে।
০২. দুর্বোধ্য শব্দ বা বাক্যাংশের অর্থ জানা না থাকলে বক্তব্য বিষয়ের সঙ্গে সংগতি রেখে সম্ভাব্য কাছাকাছি বাংলা শব্দ ব্যবহার করতে হবে। অনুবাদ সম্ভব না হলে দুর্বোধ্য শব্দ বা বাক্যাংশটুকু ছেড়ে বাংলা বাক্যে ব্যবহার করা যেতে পারে।
০৩. মূলের বাচ্য ও ক্রিয়ার কাল অনুবাদে অপরিবর্তিত রাখতে হয়।

THE RULES OF TRANSLATION

০৪. মূল বাক্য জটিল বা যৌগিক বাক্য হলে বাংলা অনুবাদের সুবিধার জন্য তা একাধিক বাক্যে ভেঙ্গে অনুবাদ করা ভালো। যেমন:

মূল বাক্য: I know the man who died yesterday is the father of my friend Jhonson.

আড়ষ্ট অনুবাদ: আমি ঐ লোকটাকে জানি যে গতকাল মারা গেছে সে আমার বন্ধু জনসনের বাবা।

সাবলীল অনুবাদ: গতকাল যিনি মারা গেছেন তাঁকে আমি চিনি। তিনি আমার বন্ধু জনসনের বাবা।

০৫. মূলের প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ উক্তি অনুবাদে অক্ষুণ্ণ রাখতে হবে। অর্থাৎ উক্তি পরিবর্তন করে অনুবাদ করা অবশ্য বর্জনীয়।

০৬. ব্যক্তি, স্থান ইত্যাদি সংজ্ঞাবাচক বিশেষ্য শব্দের অনুবাদ হয় না। এ ধরনের শব্দ বাংলায় প্রতিবর্ণীকরণ করতে হয়। অর্থাৎ উচ্চারণ অনুযায়ী বাংলায় লিখতে হয়। যেমন: Nazrul-নজরুল, Newton-নিউটন, Dhaka-ঢাকা।

০৭. মূলে পরিভাষা থাকলে অনুবাদে সুপ্রচলিত বাংলা পরিভাষা ব্যবহার করা উচিত। বাংলা পরিভাষা অপ্রচলিত বা দুর্বোধ্য হলে মূল পরিভাষার বাংলা প্রতিবর্ণীকরণ করতে হয়। যেমন: Physics-পদার্থবিজ্ঞান, Adjective-বিশেষণ, Court- আদালত; কিন্তু Television- টেলিভিশন, Computer-কম্পিউটার, Station- স্টেশন।

THE RULES OF TRANSLATION

০৮. মূল পাঠে ব্যবহৃত শব্দের একাধিক অর্থ থাকলে অনুবাদে অধিকতর গ্রহণযোগ্য শব্দ বেছে নিতে হয়। যেমন:
Telephone line-টেলিফোনের লাইন/তার, A fishing line-মাছ ধরার সুতো, Parallel lines-সমান্তরাল রেখা, A bus line-বাস চলাচল ব্যবস্থা, The family line-বংশপরম্পরা।
০৯. বাংলা অনুবাদে সাধু ও চলিত রীতির মিশ্রণ হয়ে অনুবাদটি যেন গুরুচণ্ডালী দোষে দুষ্ট না হয় সেদিকে বিশেষ লক্ষ রাখতে হয়।
১০. বাংলা অনুবাদের ভাষা যেন কৃত্রিম বা আড়ষ্ট না হয়। বাংলা ভাষার মাধুর্য, সরলতা, স্পষ্টতা, সাবলীলতা ইত্যাদি যেন বজায় থাকে সেদিকে বিশেষ খেয়াল রাখা উচিত।
১১. বাংলা বাক্যরীতি ও ইংরেজি বাক্যরীতির মধ্যে সুস্পষ্ট পার্থক্য দেখা যায়। তাই অনুবাদ করার সময় ইংরেজি রীতির বাক্যকে বাংলা রীতিতে বদলে নেওয়া উচিত।

এ ক্ষেত্রে কয়েকটি লক্ষণীয় দিক হচ্ছে—

(ক) ইংরেজিতে কর্তার পর ক্রিয়া ও শেষে কর্ম বসে। পক্ষান্তরে বাংলায় কর্তার পরে কর্ম ও শেষে ক্রিয়া বসে।

যেমন: He went to school yesterday [কর্তা+ক্রিয়া+কর্ম (+অন্য পদ)]

সে গতকাল বিদ্যালয়ে গিয়েছিল। [কর্তা (+অন্য পদ) +কর্ম +ক্রিয়া]

THE RULES OF TRANSLATION

(খ) ইংরেজিতে Verb অবশ্যই ব্যবহার করতে হয়। কিন্তু বাংলাতে অনেক ক্ষেত্রেই ক্রিয়াপদ উহ্য থাকে। যেমন:

The door is open – দরজাটা খোলা [ক্রিয়াপদ উহ্য]

(গ) ইংরেজি বাক্যে A, an, the থাকলে অনেক ক্ষেত্রে বাংলায় সেগুলো অনুবাদ হয় না। যেমন:

He is a good boy – সে ভাল ছেলে।

Honesty is the best policy – সততা সর্বোৎকৃষ্ট গুণ।

He knows a lot about the earth, the sun and the moon – তিনি পৃথিবী, সূর্য ও চন্দ্র সম্পর্কে অনেক কিছুই জানেন।

(ঘ) ইংরেজি বাক্যে অনেক ক্ষেত্রে It, there, may ইত্যাদি বিশেষ রীতি হিসেবে ব্যবহৃত হয়। বাংলায় এগুলো বাদ দিতে হয়। যেমন:

There is a post office in our village – আমাদের গ্রামে একটি ডাকঘর আছে।

THE RULES OF TRANSLATION

(ঙ) ইংরেজি বাগধারা বা প্রবাদ-প্রবচন অনুবাদের সময় সঠিক ও যথার্থ বাংলা বাগধারা বা প্রবাদ-প্রবচন ব্যবহার করা উচিত। যেমন: Don't carry coal to new castle – তেলা মাথায় তেল দিও না।

As you sow so you reap – যেমন কর্ম তেমন ফল।

He has gone to the dogs – সে গোল্লায় গেছে।

(চ) ইংরেজি বা বাংলা প্রশ্নবাক্যের পদক্রম আলাদা। বাংলা অনুবাদে বাংলা রীতি অনুসরণ করতে হয়।

যেমন: Are you ill? [ক্রিয়া /সহায়ক ক্রিয়া +কর্তা + ___]

আপনি কি অসুস্থ? [কর্তা + প্রশ্নসূচক অব্যয় + ___]

THE RULES OF TRANSLATION

১২. ছেদ বা যতিচিহ্নের ব্যবহার সম্বন্ধেও সচেতন থাকা জরুরি। বাক্যের ভাব ও গঠন অনুসারে কমা, সেমিকোলন, কোলন, পূর্ণচ্ছেদ, ড্যাশ চিহ্ন, আবেগ বা সম্বোধন চিহ্ন, প্রশ্ন চিহ্ন, উদ্ধৃতি চিহ্ন [, /; /: /!/-/! / ? / “ ”] ইত্যাদির যথাযথ ব্যবহার করলে অনুবাদ স্পষ্ট ও সাবলীল হবে।

ইংরেজি থেকে বাংলা অনুবাদ করার ক্ষেত্রে নিম্নোক্ত গঠনপ্রণালি ব্যবহার করে অনুবাদ করতে হবে -

Infinitive (to + verb)/ Gerund (verb + -ing) + Subject + Time/Manner/Place +Verb

অর্থাৎ, প্রথমে উদ্দেশ্য (Infinitive/ Gerund), তারপর কর্তা (Subject), তারপর সময় (Time), তারপর ক্রিয়ার ক্রিয়ার (Manner), তারপর কোথায় (Place) এবং সবার শেষে ক্রিয়া (Verb) বসবে।

উল্লেখ্য, কোনো বাক্যে উপরের কোনো অংশ অনুপস্থিত থাকলে ক্রমান্বয়ে তার পরেরটি বসবে।

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

41st BCS

Blue economy can play a significant role in eradication of poverty contributing to food and nutrition security, mitigation and adaptation of climate change, and generation of sustainable and inclusive livelihoods. Therefore, blue economy requires a balanced approach between conservation, development and utilization of marine and coastal eco-systems, all oceanic resources and services with a view to enhancing value and generates decent employment, and secures productive marine economy and healthy marine eco-systems, Primarily, blue economy should have adequate focus on well-being and livelihood of people. Secondly, engagements between countries and stakeholders on blue economy should be based on the principles of mutual trust and respect, equitable mutual benefit and sharing of benefits to secure sustained and beneficial outcome of all ocean-centric enterprises. It is needless to say that for most of the developing states, particularly for Bangladesh making transition to blue economy world, entail fundamental and systemic changes in their policy, management and governance frameworks. It will also necessitate the identification of various maritime economic functions. Because, maritime functions in the context of blue economy are not related to economic sectors only; they cover the relevant maritime value chains including backward and forward linkages.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

প্রথম বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Blue economy can play a significant role in eradication of poverty contributing to food and nutrition security, mitigation and adaptation of climate change, and generation of sustainable and inclusive livelihoods.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

দ্বিতীয় বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Therefore, blue economy requires a balanced approach between conservation, development and utilization of marine and coastal eco-systems, all oceanic resources and services with a view to enhancing value and generates decent employment, and secures productive marine economy and healthy marine eco-systems, Primarily, blue economy should have adequate focus on well-being and livelihood of people.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

তৃতীয় বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Secondly, engagements between countries and stakeholders on blue economy should be based on the principles of mutual trust and respect, equitable mutual benefit and sharing of benefits to secure sustained and beneficial outcome of all ocean-centric enterprises.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

চতুর্থ বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

It is needless to say that for most of the developing states, particularly for Bangladesh making transition to blue economy world, entail fundamental and systemic changes in their policy, management and governance frameworks.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

পঞ্চম বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

It will also necessitate the identification of various maritime economic functions.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

ষষ্ঠ বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Because, maritime functions in the context of blue economy are not related to economic sectors only; they cover the relevant maritime value chains including backward and forward linkages.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

44th BCS

Bangladesh is one of the largest deltas in the world, formed with the fertile silt washed down from the Himalayan highlands by some of the mightiest rivers of Asia, notably, the Ganges and the Brahmaputra. These rivers, together with their countless tributaries, sweep across the vast basin in a bewildering tangle of channels and streams. Acting as arteries, this complicated hydrography is largely responsible for shaping the destiny of the land and its people. While flowing downwards from the melting snow of the Himalayan glaciers, these streams deposit enormous volumes of fertilizing silt before spilling into the Bay of Bengal. The rich alluvium of the rivers enriches the land and sustains a teeming population. The same rivers often change their courses and engulf many human settlements located on their banks and cause untold miseries to the people during devastating floods. The rivers are, therefore, the sources of both joy and sufferings to the people of Bangladesh.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

প্রথম বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Bangladesh is one of the largest deltas in the world, formed with the fertile silt washed down from the Himalayan highlands by some of the mightiest rivers of Asia, notably, the Ganges and the Brahmaputra.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

দ্বিতীয় বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

These rivers, together with their countless tributaries, sweep across the vast basin in a bewildering tangle of channels and streams.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

তৃতীয় বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

Acting as arteries, this complicated hydrography is largely responsible for shaping the destiny of the land and its people.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

চতুর্থ বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

While flowing downwards from the melting snow of the Himalayan glaciers, these streams deposit enormous volumes of fertilizing silt before spilling into the Bay of Bengal.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

পঞ্চম বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

The rich alluvium of the rivers enriches the land and sustains a teeming population.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

ষষ্ঠ বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

The same rivers often change their courses and engulf many human settlements located on their banks and cause untold miseries to the people during devastating floods.

TRANSLATION (ENGLISH TO BANGLA)

সপ্তম বাক্যের ব্যাখ্যা ও অনুবাদ

The rivers are, therefore, the sources of both joy and sufferings to the people of Bangladesh.

THE RULES OF TRANSLATION

□ Bangla to English

- ❖ বাংলা বাক্যে ‘আমি/ আমরা/ তুমি/ তোমরা/ সে/ তারা ইত্যাদি এর পরে ‘ই’ থাকলে সে বাক্যটি নিম্নলিখিত Structure অনুযায়ী ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হবে।

Structure: It + be verb (am/is/are/was/were) + উপরোক্ত শব্দগুচ্ছ (আমি/ আমরা/ তুমি/ তোমরা/ সে/ তারা) + who + মূল verb + extension হবে। যেমন –

সে-ই গ্লাসটি ভেঙেছে।	It is he/she who has broken the glass.
তরাই গ্লাসটি ভেঙেছে।	It is they who have broken the glass.

- ❖ WH-Word যেমন – Who, Whom, Whose, Which, What - ইত্যাদি যখন প্রশ্নবোধক বাক্যে বসে তখন ‘কে/কাকে/কারা অথবা কার জন্যে/কোনোটি/কি’ অর্থ প্রদান করে। আর যদি এরা প্রশ্নবোধক না বোঝায় তাহলে ‘যে/যাকে/যারা বা যার জন্যে যেটি/যা’ এরকম অর্থ প্রদান করে। যেমন –

আপনি কে?	Who are you? (এখানে Who = কে?)
আমি লোকটিকে চিনি যিনি এখানে এসেছিলেন।	I know the man who came here. (এখানে Who = যিনি)

THE RULES OF TRANSLATION

- ❖ ‘যে + ক্রিয়াপদ + সে + ক্রিয়াপদ + (বাকি অংশ)’ - থাকলে সে বাক্যটি নিম্নলিখিত Structure-এ ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হবে।

Structure: He/She/One + who + verb + মূল verb + extension. যেমন -

যে পরিশ্রম করে সে সফল হয়।	He/ One who works becomes successful.
যে কঠোর পরিশ্রম করে সে সফল হয়।	He/One who works hard becomes successful.
যে তার দেশকে ভালোবাসে না সে কখনও ভালো মানুষ হতে পারে না।	He/One who doesn't love his country can never be a good man.

- ❖ ‘Noun/Pronoun + যেটাই/যা হোকনা কেন + Noun/Pronoun + ক্রিয়াপদ + অতিরিক্ত অংশ’-এইভাবে কোনো বাক্যে থাকলে সে বাক্যটি নিম্নলিখিত Structure এ করতে হবে।

Structure: Whatever + (the) + noun + verb + ____, + noun/ pronoun + verb + extension. যেমন-

দেশ যেটাই হোকনা কেন বিনোদনের একটি উৎস হচ্ছে টিভি দেখা।	Whatever the country is, one source of entertainment is watching TV.
সে যেই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করুক না কেন আমি তা সমর্থন করব।	Whatever decision he makes, I will support it.
সুমনা যে পোশাকই পরিধান করুক না কেন তাকে সব সময় স্মার্ট ও সুন্দর দেখায়। কিন্তু তাকে লাল পোশাকে বেশি সুন্দর দেখায়।	Whatever dress Sumona wears, she looks smart and beautiful. But she looks more beautiful in red.

THE RULES OF TRANSLATION

- ❖ ‘Noun + যতই + Adjective + হোক না কেন, ___ + Noun/Pronoun + ক্রিয়াপদ + অতিরিক্ত অংশ’-থাকলে সে বাক্যটি নিম্নলিখিত Structure-এ ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হবে।

Structure: However + Adjective + noun + verb + , + subject + verb + extension. যেমন –

ইংরেজি ভাষা যতই কঠিন হোক না কেন, আমরা এ ভাষা শেখা থেকে পিছপা হবো না।	However difficult English language would be, we would never be reluctant to learn the it.
--	---

- ❖ আমি/আমরা/তুমি/তোমরা/সে/তারা/কোনো কিছু নাম যতই + ক্রিয়াপদ + হোক না কেন/করুক না কেন থাকলে – ইংরেজিতে অনুবাদ করার সময় ‘However + much +noun + verb + , + subject + verb + extension.’ – এই গঠনপ্রণালি ব্যবহার করতে হবে।

সে যতই চেষ্টা করুক না কেন, সে আজকে এই কাজটি করতে পারবে না।	However much he tries, he will not be able to do this work.
--	---

THE RULES OF TRANSLATION

❖ কোনো বাংলা বাক্যে ‘যতই.....ততই’ এরূপ থাকলে নিম্নলিখিত গঠনপ্রণালিতে ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হয়।

Structure: As + subject + verb + ___ ,+ subject + verb + extension. যেমন –

আমি যতই তাকে ভুলে যেতে চেষ্টা করলাম, ততই তার ছবি আমার সামনে ভেসে উঠলো।	As I tried to forget her, her image was floating in front of me.
সময় যতই অতিবাহিত হতে থাকে, ততই সে একটা ভালো চাকুরি পাওয়ার জন্য মরিয়া হয়ে উঠছে।	As time passes, he becomes moribund to get a good job. (এ বাক্যগুলো The + Comparative ব্যবহার করেও করা যায়) The more time passes, the more he becomes moribund to get a good job.

❖ যতদূর পর্যন্ত + Subject + জানা/ বোঝা/ উপলব্ধি করা/অনুমান করা ইত্যাদি + Subject + Verb + বাকি অংশ
- থাকলে সে বাক্যটি নিম্নলিখিত Structure এর উপর ভিত্তি করে ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হয়।

Structure: As/So far as + subject + verb + ____, + subject + verb + extension. যেমন –

যতদূর পর্যন্ত আমরা অনুমান করতে পারি, সে একজন ভালো মানুষ।	So far as we can guess, he is a good man.
---	---

THE RULES OF TRANSLATION

❖ যতদিন.....ততদিন /যতক্ষণ.....ততক্ষণ পর্যন্ত থাকলে নিম্নলিখিত গঠনপ্রণালিতে ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হয়।

Structure: Principal Clause এর Subject + Verb + Obeject + as long as/ so long as + Subordinate clause এর Subject + Verb + Object + Extension. যেমন -

যতদিন না পর্যন্ত তারা এই ডিগ্রি অর্জন করে ততদিন পর্যন্ত তাদের চাকুরি স্থায়ী হবে না।	Their job will not be permanent so long as they do not obtain this degree.
যতক্ষণ আমরা আমাদের বিবেক দ্বারা পরিচালিত হই ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা কোনো প্রকার খারাপ কাজে জড়িত হই না।	We are not involved in any kind of bad activities as long as we guided by our conscience.

❖ বাংলা বাক্যে ক্রিয়াপদের শেষে 'লেও' থাকলে ইংরেজিতে অনুবাদ করার সময় সে বাক্যটি Though/Although দ্বারা শুরু করতে হয়।

Structure: Though/Although + subject + verb + adverb/adjective/noun, ২য় Subject + ২য় verb + object/extension. যেমন-

অর্থনৈতিকভাবে বাংলাদেশ পিছিয়ে পড়লেও এ দেশের অধিকাংশ লোক মানবেতর জীবন যাপন করে না।	Though Bangladesh has lagged behind economically, most of the people of this country do not live a subhuman life.
বাংলাদেশে নারীরা তাদের শ্বশুর বাড়িতে নানা রকম শারীরিক ও মানসিক নির্যাতনের শিকার হলেও তারা আইনি সহায়তা নিতে চায় না।	Although in Bangladesh women fall victim to various sorts of physical and mental oppression at father in law's house, they do not want to seek legal aid.
বর্তমান বিশ্বমন্দা তারল্যঘটিত হলেও এটি আর্থিক প্রতিষ্ঠানগুলোর স্বচ্ছলতার সাথে সম্পর্কিত।	Although the present global recession occurs due to liquidity crisis, it is related to the economic solvency of the financial institutions.

THE RULES OF TRANSLATION

- ❖ কোনো কিছু করতে না করতে/হতে না হতে ইত্যাদি - বাক্যে থাকলে নিম্নলিখিত Structure টি ব্যবহার করে ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হয়।

Structure: No sooner had + subject + verb এর past participle form + object + than + subject + verb এর past form + extension. যেমন -

সরকার পদক্ষেপটি গ্রহণ করতে না করতে একটি স্বার্থান্বেষী মহল তাতে আপত্তি জানালো।	No sooner had the government taken the step than a vested quarter objected to it.
--	---

- ❖ ‘দাও/ হোক / হউক’ - ইত্যাদি দিয়ে ইংরেজিতে বাক্য গঠন করার সময় নিম্নলিখিত গঠনপ্রণালি অনুসরণ করতে হয়।

Structure: Let + me / you / them / him / her / নামবাচক ব্যক্তি + মূল verb-এর present form + বাকি অংশ। যেমন -

তাকে ভিতরে আসতে দাও।	Let him come in.
লোকটিকে বসতে দেয়া হোক।	Let the man sit.
মেয়েটিকে গান গাইতে দেয়া হোক।	Let the girl sing.
তাদের খালটি খনন করতে দেয়া হোক।	Let them dig the canal.
তাদেরকে স্কুলে যেতে দেয়া হোক।	Let them go to school.

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

44th BCS

বাংলা ও বাঙালি সংস্কৃতির উৎসে যদি আমরা যাই তাহলে দেখবো, বাংলা ভাষা প্রায় হাজার বছরের প্রাচীন। কিন্তু, জাতিসত্তা হিসেবে বাঙালির বয়স কয়েক হাজার বছর। এখানে বিভিন্ন জাতি-উপজাতি আগমনের ফলে, নানা বর্ণ ও জাতির মিশ্রণে বাঙালি একটি মিশ্র জাতিসত্তা হিসেবে বিকশিত হয়েছে। ককেশীয়, ভোটচিন, অস্ট্রিক, নিগ্রোয়েড ইত্যাদি বিভিন্ন জাতিগোষ্ঠীর মিশ্রণেই বাঙালি জাতিসত্তা গড়ে উঠেছে এই ভূখণ্ডে। উভয় বঙ্গের বিভিন্ন অঞ্চলে প্রাগৈতিহাসিক যুগ থেকেই মানব বসতির প্রমাণ ও উপকরণ আবিষ্কৃত হয়েছে। এসবের বিশদ আলোচনায় না গিয়েও বলা চলে যে যখন ইতিহাসের যবনিকা উন্মোচিত হলো সে সময়ও বিভিন্ন উপজাতি গোষ্ঠীর নামানুসারে বাংলায় বেশ কিছু জনপদের পরিচয় আমরা প্রাচীন আর্য গ্রন্থসমূহ, যেমন রামায়ণ, মহাভারত ও অন্যান্য আদিগ্রন্থ যেমন কৌটিল্যের অর্থশাস্ত্রে পাচ্ছি। পুণ্ড্র, বঙ্গ, কলিঙ্গ, গৌড়, হরিকেল ইত্যাদি নাম যেমন জনপদের, তেমনি বিভিন্ন কৌম বা উপজাতির। আজ এসব কৌমের আলাদা পরিচয় আর নেই। এরা সবাই এক হয়ে মিশে গিয়ে বাঙালি নাম নিয়েছে, বাঙালি হিসেবে পরিচিত হচ্ছে। বাংলা এদের সবার মুখের ভাষা।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

প্রথম বাক্যটি ভেঙ্গে ভেঙ্গে অনুবাদ করা যাক

বাংলা ও বাঙালি সংস্কৃতির উৎসে যদি আমরা যাই তাহলে দেখবো, বাংলা ভাষা প্রায় হাজার বছরের প্রাচীন।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

দ্বিতীয় বাক্যের অনুবাদ

কিন্তু, জাতিসত্তা হিসেবে বাঙালির বয়স কয়েক হাজার বছর।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

তৃতীয় বাক্যের অনুবাদ

এখানে বিভিন্ন জাতি-উপজাতি আগমনের ফলে, নানা বর্ণ ও জাতির মিশ্রণে বাঙালি একটি মিশ্র জাতিসত্তা হিসেবে বিকশিত হয়েছে।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

চতুর্থ বাক্যের অনুবাদ

ককেশীয়, ভোটচিন, অস্ট্রিক, নিগ্রোয়েড ইত্যাদি বিভিন্ন জাতিগোষ্ঠীর মিশ্রণেই বাঙালি জাতিসত্তা গড়ে উঠেছে এই ভূখণ্ডে।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

পঞ্চম বাক্যের অনুবাদ

উভয় বঙ্গের বিভিন্ন অঞ্চলে প্রাগৈতিহাসিক যুগ থেকেই মানব বসতির প্রমাণ ও উপকরণ আবিষ্কৃত হয়েছে।

TRANSLATION (BANGLA TO ENGLISH)

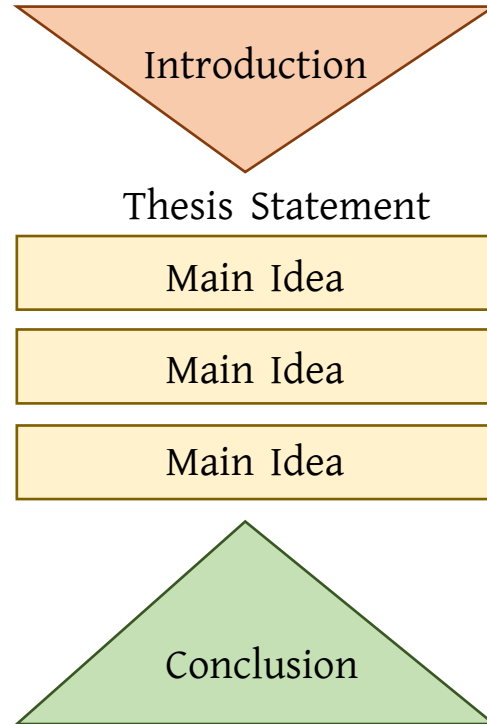
এবার পরের বাক্যগুলো নিজে নিজে চেষ্টা করা যাক

এসবের বিশদ আলোচনায় না গিয়েও বলা চলে যে যখন ইতিহাসের যবনিকা উন্মোচিত হলো সে সময়ও বিভিন্ন উপজাতি গোষ্ঠীর নামানুসারে বাংলায় বেশ কিছু জনপদের পরিচয় আমরা প্রাচীন আর্য গ্রন্থসমূহ, যেমন রামায়ণ, মহাভারত ও অন্যান্য আদিগ্রন্থ যেমন কৌটিল্যের অর্থশাস্ত্রে পাচ্ছি। পুণ্ড্র, বঙ্গ, কলিঙ্গ, গৌড়, হরিকেল ইত্যাদি নাম যেমন জনপদের, তেমনি বিভিন্ন কৌম বা উপজাতির। আজ এসব কৌমের আলাদা পরিচয় আর নেই। এরা সবাই এক হয়ে মিশে গিয়ে বাঙালি নাম নিয়েছে, বাঙালি হিসেবে পরিচিত হচ্ছে। বাংলা এদের সবার মুখের ভাষা।

BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

□ Basic Format of an Essay--

A basic essay contains three main parts such as Introduction, body, and conclusion. If you follow this format then it helps you compose and organize an essay. However, flexibility is important. Hence, follow the basic structure while writing essays in English. Let us take a look at the general format of an essay which is described below in the form of an image-



BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

❑ How to write a Good Essay in English?

- ➔ For any formal writing things, you should keep in mind is **Introduction**, **Body**, and **Conclusion**.
- ➔ Your Introduction should be short and **precise** and **convey** what the subject is.
- ➔ The body should cover **all the points** regarding the topic and the conclusion should connect **all the dots**.

BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

❑ What are the best tips for Essay Writing?

- ➔ Make sure you have researched all the content, information accuracy checked.
- ➔ Try writing an essay in a way that the user finds it interesting and develops enthusiasm in it and finishes it completely.
- ➔ Write the first paragraph interesting as it draws the user's attention and they keep them going.

BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

❑ What is the best and simple way to write an Essay?

- ➔ Introduction Paragraph and what you would like to discuss in it.
- ➔ Quotes or references if any followed by a Thesis Statement.
- ➔ Supporting Paragraphs for your Thesis Statement and a Conclusion Statement at the end.

BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

❑ How can I improve my essay writing skills?

- ➔ Make an outline.
- ➔ Know what you are going to write about before you start writing.
- ➔ Acquire a solid understanding of basic grammar, style and punctuation.
- ➔ Use the right vocabulary.
- ➔ Understand the argument and critically analyze the evidence.
- ➔ Know how to write a proper conclusion that supports your research.

BASIC TIPS FOR ESSAY WRITING

□ Few Tips

- ⇒ Use last 1 hour of examination for essay writing.
- ⇒ Do not panic if you find uncommon essay.
- ⇒ Start drafting the points of your essay first.
- ⇒ Choose essay wisely.
- ⇒ Try choosing informative essays.
- ⇒ Use graphs, charts, Maps, Quotations for your essay.
- ⇒ Try to mention source of your chart's information.
- ⇒ Be careful about the timing.

DIFFERENT TYPES OF CHARTS



ESSAY WRITING

❖ Some important essay:

❑ Historical Issues

- ✓ Father of The Nation: Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman
- ✓ Historic 7 March Speech: The Voice That Still Resonates

❑ Technological Issues

- ✓ E-governance in Bangladesh
- ✓ Cyber Threats and Security
- ✓ Fourth Industrial Revolution and Smart Bangladesh
- ✓ Fintech and Cashless Bangladesh

ESSAY WRITING

❑ Economic Issues

- ✓ RMG and Economic Development of Bangladesh
- ✓ Universal Pension and Bangladesh
- ✓ The Role of Remittance in the Economy of Bangladesh
- ✓ Blue Economy and Bangladesh [38th BCS]
- ✓ Future Prospects of the Tourism Sector in Bangladesh

❑ Prospects and Development Issues

- ✓ Sea victory of Bangladesh
- ✓ Vision-2041: Transformation of Golden Bangla
- ✓ Mega Project and The Way of Development

ESSAY WRITING

❑ Crisis Issues

- ✓ Rohingya and Refugee Crisis
- ✓ Socio-Economic Impacts of Climate Change

❑ Social Issues

- ✓ Bengali New Year Festival
- ✓ Juvenile Delinquency

❑ Environmental Issues

- ✓ Sustainable Development Goals and Bangladesh
- ✓ Women Empowerment and Economic Development

SOME SUGGESTIONS

- Read English newspapers ; especially the editorial part daily.
- Practice a comprehension daily if you are weak in English.
- Enhance your vocabulary. Learn new words and use them in sentences.
- Practice Translations. Translate from articles of newspapers.
- Time management is a must.
- Note down the formats of different kinds of letters.
- Focus on grammar; especially the parts of speech.

SOME SUGGESTIONS

- In the case of translation, place more emphasis on abstract translation (transliteration), not on literal translation.
- Use simple words (for both English and Bengali translations)
- If you do not understand a sentence at all, try to match the surrounding sentences later.
- If you still have difficulty understanding, leave the sentence. But refrain from misinterpreting
- Make it a habit to translate the editorial part of the magazine.
- Make a note of some new words separately and try to use them in sentences.
- Practicing Translation regularly is important.

PREVIOUS YEARS' BCS WRITTEN QUESTIONS

□ Write an essay in about 1000 words on any one of the following topics:

[44th BCS (Written)]

- (a) Bangabandhu and the Independence of Bangladesh
- (b) The Role of Music in Society
- (c) The Russia-Ukraine War and Its Impact on World Economy

□ Write an essay in about 1000 words on any one of the following topics:

[43rd BCS (Written)]

- (a) Mujib Year: The Grand Celebration of Bangabandhu's Birth Centenary.
- (b) Global Competences and 21st Century Higher Education
- (c) Socio-Economic Impact of Foreign Remittance in Bangladesh

PREVIOUS YEARS' BCS WRITTEN QUESTIONS

❑ Write an essay in about 1000 words on any one of the following topics:

[41st BCS (Written)]

- Bangladesh's Graduation to a Middle Income Country: Prospects and Challenges.
- The Impact of the Language Movement on the Liberation War 1971.
- Social Media and Teenage Depression.

❑ Write an essay in about 1000 words on any one of the following topics.

[40th BCS (Written)]

- Literature and Society.
- Democracy and Good Governance.
- Corruption: The Invincible Monster.

❑ Write an essay in about 1000 words on any one of the following topics:

[38th BCS (Written)]

- Rohingya Crisis: Victims of Genocide.
- Blue Economy in Bangladesh: Prospects and Challenges
- Impact of Social Media on Young Generation.

BCS কঠিন নয়; প্রস্তুতি যদি গোছানো হয়



Facebook Page

<https://www.facebook.com/uttoronacademy>



Facebook Group (BCS উত্তরণ)

<https://www.facebook.com/groups/www.uttoron.academy>



YouTube Channel

<https://www.youtube.com/c/Uttoron>



BCS অনলাইন ও অফলাইনের সমন্বয়ে গোছানো প্রস্তুতি
(<https://www.youtube.com/watch?v=MFKW8FSNnPO>)



09666775566



www.uttoron.academy